

2018-1 The 9th Recruitment foreign and Korean students for our unoccupied dormitory room

2018학년도 1학기 외국인 T/O 공실 추가입사자 모집 (9차)

★ 해당 전형에 합격할 경우 타 전형 합격 및 대기번호 부여 여부와 관계없이 외국인 T/O로 배정이 되며, 타 전형 합격 및 대기번호는 자동으로 취소됩니다.

If you are selected for this dormitory you will be automatically canceled from other types of the dormitory selection. Also we will allocate you to the Foreign T/O (table of organization)

1. The qualified applicant 지원 가능한 학생

Who could apply 모집대상자

: Foreign students, Korean students except graduated students, Fresh man, Transfer student
외국인 학부생 및 대학원생 (졸업생 제외), 신입생, 편입생

2. Criteria for the selection 선발 기준

The assignment will be conducted on first come first served basis.

신청 선착순대로 배정될 예정입니다.

3. Terms of residence 거주기간

Semester Only 학기만 거주 가능

From Check-in date - 22. Jun. 2018 (Fri)

입사일 부터 - 22. 06. 2018 (금)

* For the students who might want to extend the living period for the vacation time, we will notice the process around the semester.
방학연장을 희망하는 학생은 학기중에 올라가는 공지문을 확인해 주시기 바랍니다.

4. Period for Applying 신청기간

10:00am - 11:00am. 10. May. 2018 (Tue)

2018. 05. 10 (화) 오전 10시 - 오전 11시

5. Information and Fee about the Accommodation 신청가능 기숙사 정보 및 금액

1) On - Campus Dormitory 교내 기숙사

Gender 성별	Dormitory 숙소명	Room type 호실타입	Bed Type 침대타입	Toilet/Bath room 화장실/샤워기 위치	Room size 호실면적 m ²	Fee 관리비(학기)	
Male 남자	한양테크노숙사 Hanyang Techno Residence Hall	3 Persons 3인실	Bunk 이층침대	Inside 실내	32.34	5/16	307,000
						5/17	299,000
						5/18	291,000
Female 여자	한누리관 Hannuri Residence Hall	2 Persons 2인실	Single 싱글침대	Inside 실내	19.5	5/16	334,000
						5/17	326,000
						5/18	317,000

Measure (won)단위 (원)

* Depends on left over room you might not allow to apply some room.

* 잔여 호실에 따라 일부 호실 지원이 제한될 수 있습니다.

* Current left over number of the room : Hanyang Techno Residence Hall 1 student,
Hannuri Residence Hall 1 student,

* 현재 잔여 호실 현황 : 한양테크노숙사 1명, 한누리관 1명,

① Built in Furniture 호실 내 시설 :

Cabinet, Studying desk, Bookshelf, Chair, Air conditioner. 옷장, 책상, 책꽂이, 의자, 에어컨

② You can get a further information from our homepage. 자세한 내용 홈페이지 참고

<http://eng.dormitory.hanyang.ac.kr/html/Facil/oncam>

2) Off- Campus Dormitory 외부임대 기숙사

Gender 성별	Dormitory 숙소명	Room type 호실타입	Bed type 침대타입	Toilet 화장실	Deposit 보증금	Insurance 보험료	Fee 관리비	Total 합계
Female 여	Rose vile 로즈빌	2Persons	Bunk 2층침대	Inside 실내	400,000	10,000	5/16	427,000
							5/17	416,000
							5/18	405,000

Measure (won) 단위 (원)

* Depends on left over room you might not allow to apply some room.

* 잔여 호실에 따라 일부 호실 지원이 제한될 수 있습니다.

* Current left over number of the room.

Smart vile : 1student, Rose vile : 1 student can apply

* 현재 잔여 호실 현황 : 로즈빌 : 1명

① Builtd in Furniture 호실 내 시설 :

Cabinet, Studying Desk, Bookshelf, Chair, Air conditioner. 옷장, 책상, 책꽂이, 의자, 에어컨

② You can get a further information from our homepage. 자세한 내용 홈페이지 참고

<http://eng.dormitory.hanyang.ac.kr/html/Facil/offcam>

③ Applicant who get the Off-Campus accommodations have to pay accommodation fee with deposit (For Utility fee of water, gas and electricity). The deposit will be used to pay for Utility fee. When you check out, the remained amount of Deposit will be refunded.

Residents should come to Residence Hall Administration Team and apply for the check-out application with a copy of your bank account 14 working days earlier before the actual check-out date.

외부임대 기숙사 추가합격 입사자인 경우 납부일까지 생활관비와 보증금을 함께 납부해야 합니다. 납부한 보증금은 공과금 납부(수도, 전기, 가스 등) 에 사용되며, 퇴사일로부터2~3주전 퇴사신청서를 통장사본과 행정팀으로 제출하면 공과금을 제외한 금액을 환불합니다.

6. Guide for schedule 일정안내

Application Period 신청기간	10 th of May (Thu) 2018 from 10AM to 11AM 2018학년도 5월 10일 목요일 오전 10시 ~ 11시
Announcement of those accepted 합격자발표	Until 11 th of May (Fri) 2018 5pm by eamil on your Hanyang portal website 2018년 5월 11일 (금) 오후 5시까지 한양대학교 포탈에 기입된 메일로 발송 예정
Payment Period 합격자 납부 일정	The information for the payment process will be on the email on your Hanyang portal website. 납부일정 및 금액 안내는 한양 포탈에 기입된 메일로 발송될 예정
Process of the check in 입사절차	1. You can chose the check-in date between among 5/16, 5/17 or 5/18. (If you want to move in on the weekend, you have to make a check in application until Friday) 입사날짜는 5/16, 5/17 혹은 5/18일 중 하루를 선택하실 수 있습니다. (만약 주말에 입실하고 싶은 학생은 금요일전까지 입사원서를 작성하셔야 합니다) 2. after your payment is checked from residence hall administration team you can make a check-in application. 납부확인이 끝난 후 입사원서를 작성할 수 있습니다. 3 you can get in the room after you make a check-in application. You can make a check-in application from Mon-Fri, 9am to 5pm except the lunch time (12pm-1pm). 입사원서를 작성하신 후에만 호실로 입실을 할 수 있습니다. 단, 입사원서는 월~금, 오전 9시~오후 5시 점심시간 (오후 12시~1시)를 제외한 시간에 작성할 수 있습니다.
Preparation for check-in 입사원서 준비물	Student Card and Result of Tuberculosis Test. (*You can submit the Result of Tuberculosis Test until after 3 days you check-in) 학생증 및 결핵검사 결과 (결핵검사 결과서는 입사후 3일 이내로 제출하셔도 무방합니다)
Location for check-in 입사 등록 장소	Residence Hall Administration Office (First floor of Residence Hall 2) 학생생활관 행정팀 (제 2 학생생활관 1층)

7. Regulation of Residence Hall 숙소 규정

Refer the link below 하단의 링크 클릭 및 참조

<http://eng.dormitory.hanyang.ac.kr/html/Resid/policy>

8. Refund Policy 환불기준표

1) On Campus Residence Hall 교내 기숙사

	기간 Period 期间	기준 (1000원 이하로는 반올림하여 계산함) Criteria (Rounding off the amount under 1,000 KRW) 标准 (1000韩元以下四舍五入)
정규입사일 전 기숙사 신청 취소 Cancel the Assigned accommodati on before Official Check-in Date Starts 正式入住日之 前取消宿舍申 请	정규입사일10일 전 10 days Before Official Check-in Date Starts 正式入住日10天前	100% 환불 100% Refund 100%退款
	정규입사일9~1일 전 9 ~ 1 days Before Official Check-in Date Starts 正式入住日9~1天前	90% 환불 90% Refund 90%退款
중도퇴사 Mid-way Check-out 中途退宿	<p>* 퇴사일까지31일 이상 남은 학생만 해당됨 For Students who still have more than 31 days from the official check out date only. 只包括离退宿日还有31天以上的学生</p> <p>생활관에서는 거주학생이 납부한 생활관비 중 아래의 두 가지 비용을 공제합니다: Residents hall <u>deducts two amounts from the dormitory fee</u> students have paid as below: 扣除学生已缴纳的以下两项费用:</p> <p>1. 생활관비: 생활관에 거주한 기간에 해당하는 비용 Dormitory Fee: The amount of fee that students have lived (from the official Check-in date starts to the date of mid-way check-out date) 生活馆费: 已在生活馆居住的费用</p> <p>2. 취소비용: 14일치 생활관비 Cancellation Charge: 14 days'accommodation fee 取消费用: 14天生活馆费</p>	
강제퇴사 Compulsory Check-out 强制退宿	<p>* 퇴사일까지31일 이상 남은 학생만 해당됨 For Students who still have more than 31 days from the official check out date only. 只包括离退宿日还有31天以上的学生</p> <p>생활관에서는 거주학생이 납부한 생활관비 중 아래의 두 가지 비용을 공제합니다: Residents hall <u>deducts two amounts from the dormitory fee</u> students have paid as below: 扣除学生已缴纳的以下两项费用:</p> <p>1. 생활관비: 생활관에 거주한 기간에 해당하는 비용 Dormitory Fee: The amount of fee that students have lived (from the official Check-in date starts to the date of mid-way check-out date) 生活馆费: 已在生活馆居住的费用</p> <p>2. 취소비용: 30일치 생활관비 Cancellation Charge: 30 days' accommodation fee 取消费用: 30天生活馆费</p>	

2) Off Campus Dormitory Residence 외부 임대기숙사

	학기, 학기+방학 Semester or Semester+Vacation 学期 学期+假期		금액 Amount 退款金额
정규입사일 전 기숙사 신청 취소 Cancel the Assigned accommodation before Official Check-in Date Starts 正式入住日之前 取消宿舍申请	정규입사일10일 전 10 days Before Official Check-in Date Starts 正式入住日10天前		100% 환불 100% Refund 100% 退款
	정규입사일9~1일 전 9 ~ 1 days Before Official Check-in Date Starts 正式入住日9~1天前		90% 환불 90% Refund 90% 退款
중도퇴사 Mid-way Check-out 中途退宿	학기 Semester 学期	학기+방학 Semester+Vacation 学期+假期	금액 Amount 退款金额
	~ 20일 ~ 20 days ~20天	~ 30일 ~30days ~30天	50% 환불 50% Refund 50% 退款
	21일- 40일 21 days - 40 days 21天-40天	31일-60일 31days - 60days 31天- 60天	35%환불 35% Refund 35%退款
	41일- 60일 41 days - 60 days 41天-60天	61일- 90일 61days - 90days 61天-90天	25%환불 25% Refund 25%退款
	61일~ After 61 days~ 61天后~	91일~ After 91 days~ 91天后~	환불금없음 No refund 无退款
강제퇴사 Compulsory Check-out 强制退宿	<p>No refund 无退款</p> <p>*Measures for Cumulative Penalties: If you received over 15 Penalty Points, you have to check out within 5days. In that case, No- refund. 累积处罚措施: 如果你得到15分的扣分, 你需要在5天以内退宿。这种情况下, 无退款</p>		

9. How to apply for 기숙사 신청 방법

Application Period 신청기간	Web address for Google survey 구글 설문지 인터넷 주소
2018. 05. 10 10:00 am - 11:00 am	https://goo.gl/forms/NT2rzZr1aOYYiQal1

1) Log-in Google 구글에 접속 (Requires 필수)

- * If you don't have a google account, Please create a google account for application.
구글계정이 없는 경우에는 계정을 새로 만드시기 바랍니다.

2) Apply via Google survey 구글 서베이로 신청서 작성

3) You can apply only one time per one person.

신청은 1인 1회만 가능합니다.

4) If you are wondering about the list of the question, Please refer the image below. This time we will use same questionnaire to the male and female student..

구글 설문조사 양식은 아래 이미지를 참고 해 주시기 바랍니다. 남, 여 학생 모두 문의 항목은 같지만 선택 가능한 기숙사에는 선발당시의 공실 현황에 따라 달라질 수 있다는점 유념해 주시기 바랍니다.

The screenshot shows a Google Form for dormitory application. The title is 'The 7th Foreign/Korean students Dormitory Application 제 7차 2018-1 외국인 TO 공실 추가 입사자 모집'. Below the title, there is a note in Korean: 'This question is only for korean student. 외국인 TO 공실 추가 입사에 합격할 경우 타 전형 합격 및 대기번호 부여 여부와 관계없이 외국인 TO로 배정이 됩니다. 타 전형 합격여부 및 대기번호는 자동으로 취소되며, 해당내용을 동의함에 따라 입사지원을 하였습니다.' There are two radio button options: '상기 내용에 대하여 동의하며 입사지원을 하였습니다.' and '상기 내용에 동의하지 않습니다. (신청 여부와 관계없이 불합격)'. The form then asks for personal information: 1. Name 이름, 2. Student number 학번 (정확히 기입해 주시기 바랍니다), 3. Phone number 전화번호 (정확히 기입해 주시), and 4. Dormitories expect to be assigned (First Priority) 희망기숙사 (1순위). For the last question, there are several radio button options: 'Any On-campus Dormitories (교내 기숙사 어디든 상관없음)', 'Any On-campus or Off-Campus Dormitories (교내외 기숙사 어디든 상관없음)', '(On Campus 교내) Hannuri 한누리 (2 Persons room 2인실)', '(On Campus 교내) Gaenari 개나리 (single room 1인실)', '(Off Campus 교외) Rose vile 로즈빌 (2 Persons room 2인실)', '(On campus 교내) Hanyang Techno Residence Hall 한양테크노숙사 (2 Pers)', '(On campus 교내) Hanyang Techno Residence Hall 한양테크노숙사 (3 Pers)', and '(Off campus 교외) Smart vile 스마트빌 (2 Persons room S 2인실 S)'.

* 구글로 기숙사 신청시 작성해야할 사항 (약간의 변동이 있을 수도 있음)
The questionnaire sample for applying to the dormitory